

SENCOR®

SSI 0810VT



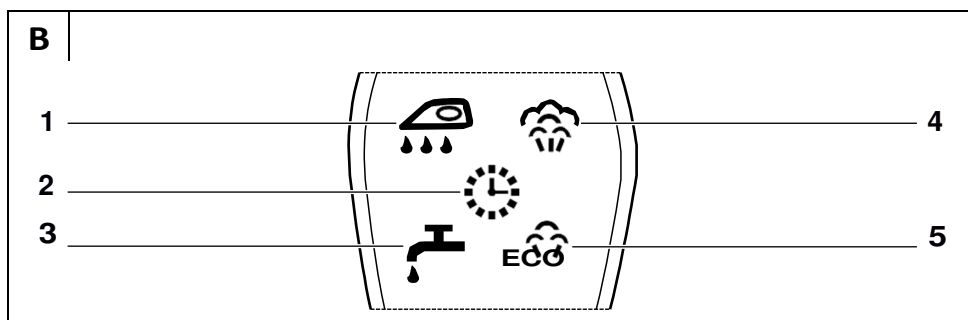
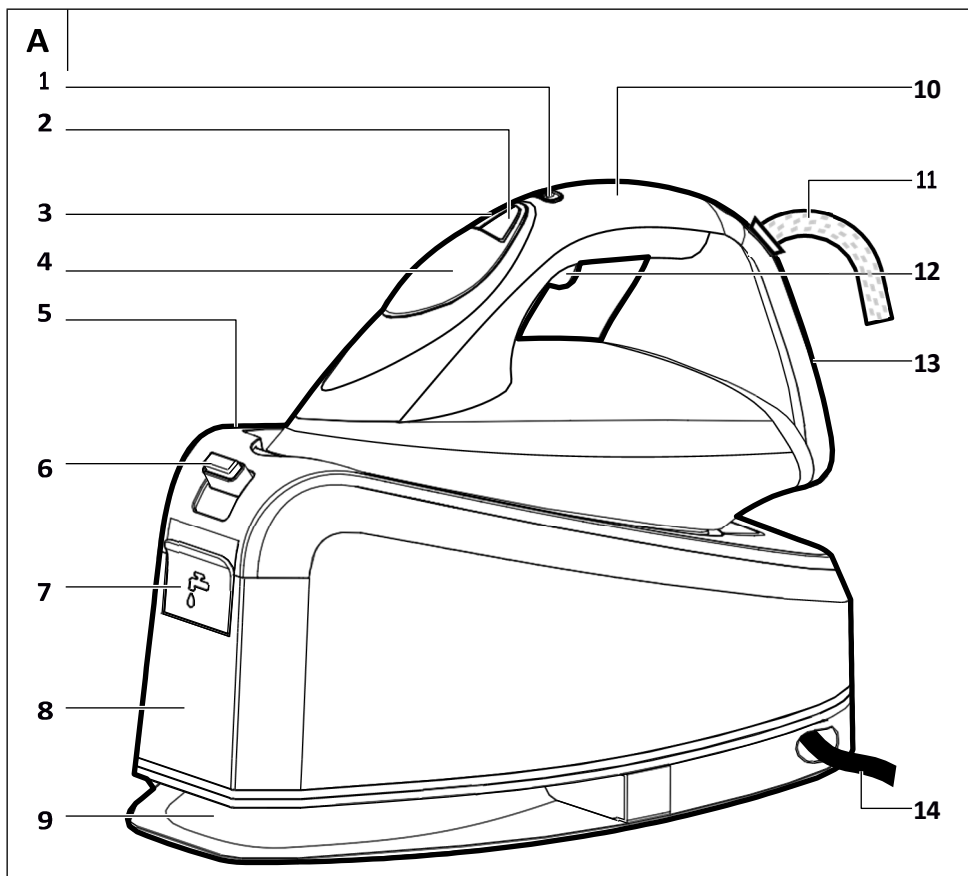
GENERATOR DE ABUR
Traducere a manualului original



SENCOR®

SSI 0810VT





Instrucțiuni importante de siguranță

CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU UTILIZARE ULTERIOARĂ.

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu deficiențe fizice sau mentale sau de persoane fără experiență, dacă acestea sunt supravegheați corespunzător sau au fost informați cu privire la modul de utilizare în siguranță a aparatului și înțeleg potențialele pericole.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea efectuate de utilizator nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, reparați-l la un centru de service profesional pentru a preveni apariția unei situații periculoase. Este interzisă utilizarea aparatului dacă cablul de alimentare este deteriorat.
- Fierul de călcat nu trebuie lăsat nesupravegheat când este conectat la rețeaua de alimentare.
- Deconectați întotdeauna fierul de călcat de la priza de alimentare atunci când îl lăsați nesupravegheat, când umpleți sau goliți rezervorul de apă și când ați terminat de utilizat.
- Capacul rezervorului de apă nu trebuie să fie deschis în timpul călcatului. Reumplerea rezervorului de apă este descrisă în capitolul corespunzător din acest manual de utilizare.



Atenție:

Suprafețele fierului de călcat se pot încălzi în timpul utilizării.

Siguranță electrică

- Înainte de a conecta unitatea de bază la o priză de alimentare, asigurați-vă că tensiunea indicată pe eticheta de identificare corespunde tensiunii din priza de alimentare.
- Conectați unitatea de bază numai la o priză cu împământare corespunzătoare. Nu utilizați un prelungitor.
- Nu atingeți fierul cu mâinile umede sau ude când este conectat la o priză electrică.
- Pentru a evita rănirea prin electrocutare, nu curățați fierul de călcat sau baza sub jet de apă, nu pulverizați apă asupra acestora și nu le scufundați în apă sau în orice alt lichid.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu intră în contact cu apă, umezeală sau suprafețe fierbinți.
- Nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu atâră peste marginea unei mese și că nu atinge suprafețe fierbinți sau obiecte ascuțite.
- Deconectați unitatea de bază de la priza de alimentare trăgând ușor de ștecherul cablului de alimentare, nu de cablul de alimentare în sine. În caz contrar, acest lucru ar putea deteriora cablul de alimentare sau priza.
- Nu trageți și nu transportați unitatea de bază de cablul de alimentare. Nu trageți fierul de călcat de furtunul de abur.
- Pentru a evita pericolul de rănire prin electrocutare, nu reparați fierul de călcat sau unitatea de bază și nu efectuați niciun fel de reglaje. Toate reparațiile trebuie efectuate la un centru de service autorizat. Prin modificarea produsului, riscați să vă pierdeți drepturile legale care decurg din garanția de performanță sau calitate nesatisfăcătoare.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, înlocuiți-l la un centru de service specializat. Este interzisă utilizarea unității de bază dacă cablul de alimentare sau ștecherul sunt deteriorate. Procedați în același mod în cazul în care furtunul de abur este deteriorat.

Siguranță în timpul utilizării

- Acest fier de călcat este destinat utilizării casnice. Nu îl utilizați în medii industriale sau în aer liber.
- Nu așezați fierul de călcat pe sau în apropierea unui aragaz electric sau cu gaz sau a altor surse de căldură.
- Nu călcați niciodată haine pe corp.
- Nu atingeți suprafețele fierbinți ale fierului de călcat. În caz contrar, acest lucru poate provoca arsuri.
- Nu umpleți niciodată rezervorul de apă direct sub un robinet. Utilizați întotdeauna un recipient adecvat pentru umplerea rezervorului de apă. Nu adăugați niciodată oțet, agenți de decalcifiere sau alți aditivi în rezervorul de apă.
- Înainte de curățarea sau orice altă manipulare a fierului și a unității de bază, asigurați-vă că ați deconectat aparatul de la priza de alimentare și lăsați talpa să se răcească.

- Înainte de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție manualul de utilizare, chiar și în cazul în care sunteți deja familiarizat cu utilizarea anterioară a unor aparate similare. Utilizați aparatul numai în conformitate cu instrucțiunile din acest manual de utilizare. Păstrați acest manual de utilizare într-un loc sigur, unde poate fi ușor accesat pentru utilizare ulterioară. În cazul în care predați acest aparat unei alte persoane, asigurați-vă că includeți și acest manual de utilizare.
- Despachetați cu grijă aparatul și aveți grijă să nu aruncați niciuna dintre componentele ambalajului înainte de a găsi toate piesele. Va recomandăm să păstrați cutia de carton originală, materialul de ambalare, chitanța de cumpărare și declarația de responsabilitate a vânzătorului sau cardul de garanție cel puțin pe durata răspunderii legale pentru performanțe sau calitate nesatisfăcătoare. În cazul transportului, vă recomandăm să ambalați aparatul în cutia originală a producătorului.



Notă:

Furnizorul local de apă vă va furniza informații despre duritatea apei din zona dumneavoastră.



Atenție

Nu adăugați niciodată în apă agenți de dedurizare, oțet, amidon, agenți de decalofiere, parfumuri sau alți aditivi.

- Înainte de a umple rezervorul cu apă, unitatea de bază trebuie deconectată de la priză de alimentare și așezată pe o suprafață stabilă și orizontală.
- Pregătiți un recipient adecvat și umpleți-l cu apă. Înclinați capacul orificiului de umplere **A7** și turnați încet apa din recipient în orificiul de umplere al rezervorului de apă. Asigurați-vă că nivelul apei nu depășește marcajul maxim al nivelului apei de pe rezervorul de apă.

DESCRIEREA APARATULUI

- | | |
|---|--|
| A1 Comutator principal | A7 Capac orificiu de umplere rezervor de apă |
| A2 Buton Calc Clean pentru autocurățare, pentru îndepărtarea depunerilor de calcar | A8 Rezervor de apă |
| A3 SET pentru comutarea între modul abur puternic și modul ECO cu abur redus | A9 Compartiment pentru înfășurarea cablului de alimentare |
| A4 Afişaj | A10 Mâner |
| A5 Unitate de bază | A11 Furtun de abur |
| A6 Blocare/deblocare fier din unitatea de bază siguranță | A12 Buton de eliberare a aburului |
| | A13 Suprafață de sprijin |
| | A14 Cablu de alimentare |

- După umplerea rezervorului de apă, închideți capacul orificiului de umplere. În cazul în care ați vărsat apă în timpul umplerii, uscați bine toate părțile umede.

PORNIRE

- Conectați cablul de alimentare al unității de bază la o priză și apăsați comutatorul principal de alimentare **A1** de pe fier. Indicatorul „” (Încălzire) se va aprinde pe afişaj, ceea ce înseamnă că fierul de călcat se încălzește. Odată ce termostatul fierului de călcat atinge temperatura corectă, indicatorul rămâne aprins permanent. Fierul de călcat este acum gata de utilizare.



Notă

Fierul de călcat este echipat cu un sistem electronic de control al temperaturii, care permite călcatul tuturor tipurilor de țesături care pot fi călcate, în orice ordine și fără a fi necesară setarea temperaturii sau a clasei de îmbrăcăminte.

- Pentru a scoate fierul de călcat de pe unitatea de bază, este necesar să eliberați mai întâi

Fierul de călcat se scoate apăsând butonul de blocare/deblocare **A6** în direcția simbolului lacătului deschis. Fierul de călcat poate fi scos din unitatea de bază înainte sau după pornire.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Înainte de prima utilizare, îndepărtați toate materialele de ambalare sau de protecție, inclusiv autocolantele promoționale și etichetele de pe fierul de călcat și de pe unitatea de bază.
- Înainte de prima utilizare, ștergeți talpa fierului cu o cârpă ușor umezită, apoi ștergeți-o până se usucă. Cu o cârpă uscată sau ușor umezită, curățați și părțile exterioare ale fierului, apoi ștergeți-le până se usucă.
- Curățați suprafața unității de bază cu o cârpă moale.



Atenție:

Nu scufundați niciodată fierul de călcat și cablul de alimentare al unității de bază în apă sau în orice alt lichid!

FUNCȚIONARE

UMPLEREA REZERVORULUI DE APĂ

- Rezervorul de apă de pe unitatea de bază este destinat umplerii cu apă de la robinet. Dacă locuiți într-o zonă cu apă dură sau

apă foarte dură. Pentru a prelungi durata de viață a fierului de călcat, se recomandă amestecarea apei de la robinet cu apă distilată. Raportul dintre apă distilată și apa de la robinet este următorul:

- 1:1 pentru apă de duritate medie
- 2:1 pentru apă dură
- 3:1 pentru apă foarte dură



Atenție:

Pentru a călca cu abur, rezervorul de apă trebuie umplut cu o cantitate suficientă de apă.

- Fierul de călcat este echipat cu următoarele două niveluri de intensitate a aburului, care se comută cu ajutorul butonului **SET**:



Modul ECO este destinat pentru o emisie de abur suficientă pentru

ECO

călcare standard cu consum redus de energie; utilizează mai puțin abur și economisește energie fără a afecta rezultatul călcatului.



Acest mod este destinat pentru o putere maximă a aburului pentru călcat exigent sau vertical.

- Apăsați butonul **SET** pentru a selecta modul abur  sau  și așteptați până când indicatorul modului selectat rămâne aprins permanent.
- Ținând apăsat butonul **A12** de pe fier, se va începe eliberarea aburului în timpul călcatului.
- Dacă doriți să opriți eliberarea aburului, eliberați butonul de abur.

- Vă recomandăm să selectați modul „ECO” pentru toate operațiunile standard de călcat. Numai atunci când călcați țesături din în, mătase puternică sau țesături similare, se recomandă selectarea modului „ECO”.

CĂLCAT CU ABUR VERTICAL

- Fierul de călcat poate fi utilizat și pentru călcat textile suspendate (de exemplu, perdele, haine agățate pe umerase etc.).
- Utilizați butonul **SET** pentru a selecta modul „ECO” (Călcare cu abur vertical) și așteptați până când indicatorul rămâne aprins permanent.
- Poziționați fierul în poziție verticală. Cu o mână, întindeți ușor materialul și mișcați fierul vertical de jos în sus, apoi apăsați butonul **A12** pentru a elibera aburul.



Atenție:

Nu îndreptați niciodată jetul de abur către persoane sau animale. Nu încercați niciodată să îndreptați culele de pe hainele pe care le poartă cineva.

PUNEREA FĂRĂ

FIERUL DE CĂLCAT ÎN TIMPUL CĂLCĂRII

- În timpul procesului de călcat, puteți pune fierul de călcat deoparte pe suprafața de sprijin **A13** sau pe baza aparatului.

ALTE FUNCȚII

Detectarea lipsei apei

- În cazul în care nivelul apei din rezervorul de apă scade sub nivelul maxim în timpul procesului de călcare, indicatorul „Nivel de apă scăzut” va începe să clipească și pompa din interiorul unității de bază se va opri automat. Acest lucru va preveni deteriorarea unității de bază și va prelungi durata de viață a aparatului. În acest caz, deconectați unitatea de bază de la priză de alimentare și adăugați apă conform instrucțiunilor din capitolul **UMPLERE REZERVOR DE APĂ**.

SISTEM DRIP-STOP

- Fierul este echipat cu sistemul Drip-Stop, care oprește automat alimentarea cu apă atunci când temperatura setată este insuficientă pentru generarea de abur și, astfel, previne scurgerea potențială de apă fierbinte din orificiile de ieșire a aburului.

Oprire automată

- Dacă lăsați fierul de călcat inactiv timp de 10 minute sau nu apăsați niciun buton, fierul va emite 6 semnale sonore și apoi se va opri automat. Indicatorul „Oprire automată” se va aprinde pe afișaj.



Atenție:

Deși fierul de călcat este echipat cu o funcție de oprire automată, din motive de siguranță, nu îl lăsați niciodată nesupravegheat când este conectat la o priză de alimentare.

- Dacă fierul s-a oprit automat, țineți apăsat butonul de pornire pentru a-l opri complet. Apoi porniți-l din nou folosind butonul de pornire.
- Dacă fierul de călcat s-a oprit automat, țineți apăsat butonul de alimentare pentru a-l opri complet. Apoi porniți-l din nou folosind butonul de alimentare.

SFATURI PENTRU UN CĂLCARE DE CALITATE

- Urmăriți instrucțiunile de călcare pentru fiecare articol de îmbrăcăminte în parte. Călcați numai rufe care nu se decolorează și sunt rezistente la căldură. Vă recomandăm să călcați rufe cu imprimare întoarsă pe dos.
- Nu călcați niciodată peste lucrurile care prezintă urme de transpirație sau alte pete. Temperatura ridicată fixează pata, făcând-o dificil de îndepărtat.
- Pentru a evita ca mătasea, lăna și țesăturile sintetice să devină lucioase după călcare, călcați-le pe partea din spate.
- Unele materiale sunt mai ușor de călcat când sunt ușor umede.

- Pulverizați țesăturile fine înainte de a le călca sau călcați-le sub o cârpă ușor umezită. De asemenea, puteți ține fierul de călcat la aproximativ 2 cm deasupra rufelor și utilizați modul ECO de eliberare a aburului.
- Călcați hainele foarte șifonate în modul abur intens.

OPRIRE

- Opriti fierul apăsând comutatorul principal de alimentare **A1**, așezați-l pe unitatea de bază sau pe suprafața din spate și deconectați cablul de alimentare din priză de alimentare. Lăsați fierul să se răcească.
- După ce fierul s-a răcit complet, curățați-l conform instrucțiunilor din capitolul **CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE**.
- Așezați fierul pe unitatea de bază și fixați-l în poziție apăsând dispozitivul de blocare/deblocare **A6** în direcția simbolului lacătului închis.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Curățare după fiecare utilizare



Atenție:

Înainte de curățare, unitatea de bază trebuie deconectată de la priză de alimentare și lăsată să se răcească. Când curățați, nu scutundăți fierul de călcat sau cablul de alimentare al unității de bază în apă sau în orice alt lichid.

- Deschideți capacul orificiului de umplere a rezervorului de apă și goliiți apa rămasă deasupra chiuvetei. Încindeți capacul.
- În cazul în care talpa sau suprafața fierului de călcat sunt murdare, ștergeți-le cu o cârpă ușor umezită, apoi ștergeți-le până se usucă.
- Pentru curățare, nu utilizați burete de sârmă, solvenți sau produse de curățare cu efect abraziv etc., pentru a evita deteriorarea suprafeței curățate.

ÎNDEPĂRTAREA DEPOZITELOR DE CALC

- Pentru îndepărtarea depunerilor de calcar din interiorul plăcii de călcat, fierul de călcat este echipat cu o funcție de autocurățare. Când indicatorul „Autocurățare” începe să clipească pe afișaj, este necesar să curățați fierul de călcat cât mai curând posibil, urmând procedura de mai jos.
- Umpleți rezervorul de apă cu apă curată până la nivelul maxim indicat. Conectați unitatea de bază la o priză de alimentare și, după eliberarea dispozitivului de blocare/eliberare **A6** (dacă era blocat), scoateți fierul de călcat de pe unitatea de bază.
- Porniți fierul de călcat folosind comutatorul principal de alimentare și așteptați până când indicatorul „Oprire automată” (Fierul de călcat este gata) se aprinde pe afișaj.
- Țineți fierul în poziție orizontală deasupra chiuvetei. Țineți apăsat butonul **Calc Clean**. Aburul și apa fierbinte vor începe să iasă din talpa fierului. În același timp, depunerile de calcar din interiorul talpei vor fi îndepărtate. Înclinați fierul de mai multe ori dintr-o parte în alta până când rezervorul de apă este complet gol. După golire, eliberați butonul **Calc Clean** și opriți fierul folosind comutatorul principal de alimentare.
- Deconectați unitatea de bază de la priză de alimentare și lăsați fierul să se răcească. După ce s-a răcit, așezați-l pe unitatea de bază și fixați-l în poziție folosind dispozitivul de siguranță **A6**.

DEPOZITARE

- După ce ați terminat de călcat și de curățat fierul conform capitolului de mai sus, înfășurați cablul de alimentare în partea inferioară a unității de bază.
- Fixați fierul de călcat pe suprafața de sprijin a unității de bază.
- Așezați generatorul de abur complet într-un loc adecvat, astfel încât să nu poată fi răsturnat.



Atenție:

Păstrați generatorul de abur depozitat la distanță de temperaturi extreme, de lumina directă a soarelui și de umiditate excesivă și nu îl depozitați într-un mediu prea prăfuit. Nu așezați obiecte pe generatorul de abur depozitat.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Interval de tensiune nominală	220–240 V c.a.
Frecvență nominală	50/60 Hz
Putere nominală de intrare	2.000 – 2.400 W
Temp de încălzire (aproximativ)	35
Debit continuu de abur în modul ECO	30 dt± 5 g/min
Debit continuu de abur în modul abur intens	60± 5 g/min
Capacitate rezervor de apă	1,5 l
Dimensiuni unitate de bază (lungime× lățime× înălțime)	323 mm× 194 mm× 60 mm
Dimensiuni fier de călcat (lungime× lățime× înălțime)	275 mm× 124 mm× 131 mm
Greutate	2.850 g
.....	

INSTRUCȚIUNI ȘI INFORMAȚII PRIVIND ELIMINAREA MATERIALELOR DE AMBALARE UTILIZATE

Aruncați materialele de ambalare uzate la un punct de colectare a deșeurilor din localitatea dumneavoastră.

ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UTILIZATE



Acest simbol de pe produse sau documente originale înseamnă că produsele electrice sau electronice uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Pentru eliminarea, reînnoirea și reciclarea corespunzătoare, predă aceste aparate la punctele de colectare desemnate. Alternativ, în unele state membre ale Uniunii Europene sau în alte țări europene, poți returna aparatele la comerciantul local atunci când achiziționezi un aparat nou echivalent. Eliminarea corectă a acestui produs contribuie la economisirea



resurse naturale valoroase și previne efectele negative potențiale asupra mediului și sănătății umane, care ar putea rezulta din eliminarea necorespunzătoare a deșeurilor. Pentru mai multe detalii, adresați-vă autorităților locale sau centrului de colectare. În conformitate cu reglementările naționale, pot fi aplicate sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestui tip de deșeur.

Pentru entitățile comerciale din statele membre ale Uniunii Europene

Dacă doriți să eliminați echipamente electrice sau electronice, solicitați informațiile necesare de la comerciantul sau furnizorul dvs.

Eliminarea în alte țări din afara Uniunii Europene.

Acest simbol este valabil în Uniunea Europeană. Dacă doriți să eliminați acest produs, solicitați informațiile necesare privind metoda corectă de eliminare de la autoritățile locale sau de la distribuitorul dvs.



Acest produs îndeplinește toate cerințele de bază ale directivelor UE referitoare la acesta